

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	<u>Περιεχόμενα</u>	<u>Σελίδα</u>
	<i>I Ανακοινώσεις</i>	
	Επιτροπή	
86/C 67/01	ECU.....	1
86/C 67/02	Κοινοποιήσεις των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο διαφόρων διαδικασιών διαγωνισμού στον τομέα της γεωργίας (σιτηρά).....	2
	<i>II Προπαρασκευαστικές πράξεις</i>	
	
	<i>III Πληροφορίες</i>	
	Επιτροπή	
86/C 67/03	Ανακοίνωση	3
86/C 67/04	Προκήρυξη γενικού διαγωνισμού COM/A/477 (Προϊστάμενος τμήματος)	8

Ευρωπαϊκό πανεπιστημιακό ιστιτούτο (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ECU (*)

21 Μαρτίου 1986

(86/C 67/01)

Ποσό σε εθνικό νόμισμα για μία μονάδα:

Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου con.	44,3551	Ισπανική πεσέτα	136,103
Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου fin.	45,0917	Πορτογαλικό εσκούδο	142,025
Γερμανικό μάρκο	2,16552	Δολάριο Ηνωμένων Πολιτειών	0,962880
Ολλανδικό φιορίνι	2,44427	Ελβετικό φράγκο	1,81676
Λίρα στερλίνα	0,641920	Σουηδική κορόνα	6,90530
Δανική κορόνα	7,99046	Νορβηγική κορόνα	6,83212
Γαλλικό φράγκο	6,66313	Δολάριο Καναδά	1,34967
Ιταλική λίρα	1474,41	Αυστριακό σελίνι	15,2135
Ιρλανδική λίρα	0,716429	Φινλανδικό μάρκο	4,89143
Δραχμή	134,601	Γιεν	169,467
		Δολάριο Αυστραλίας	1,34952
		Δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,79642

Η Επιτροπή έθεσε σε λειτουργία τέλεξ αυτόματης απάντησης που διαβιβάζει σε κάθε ενδιαφερόμενο, με απλή κλήση του τέλεξ, τις τιμές μετατροπής στα κυριότερα νομίσματα. Η υπηρεσία αυτή λειτουργεί κάθε μέρα από τις 3.30 μ.μ. μέχρι την επομένη στη 1 μ.μ.

Ο ενδιαφερόμενος πρέπει να ενεργήσει κατά τον ακόλουθο τρόπο:

- να καλέσει τον αριθμό τέλεξ 23789 στις Βρυξέλλες,
- να στείλει τα στοιχεία του δικού του τέλεξ,
- να σχηματίσει τον κώδικα «cccc» που θέτει σε ενέργεια το σύστημα αυτόματης απάντησης και επιφέρει την εγγραφή των τιμών μετατροπής της ECU στο δικό του τέλεξ,
- να μη διακόψει την επικοινωνία πριν από το τέλος του μηνύματος που προαναγγέλλεται με την εγγραφή του κώδικα «ffff».

Σημείωση: Η Επιτροπή έχει επίσης σε υπηρεσία τέλεξ αυτόματης απάντησης (με αριθ. 21791) που δίνει ημερήσια στοιχεία που αφορούν τον υπολογισμό των νομισματικών εξισωτικών ποσών στο πλαίσιο της εφαρμογής της κοινής γεωργικής πολιτικής.

(¹) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2626/84 (ΕΕ αριθ. L 247 της 16. 9. 1984, σ. 1).

Απόφαση 80/1184/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 (συνθήκη της Λομέ) (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27). Δημοσιονομικός κανονισμός της 16ης Δεκεμβρίου 1980 εφαρμοζόμενος στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου των Διοικητών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 13ης Μαΐου 1981 (ΕΕ αριθ. L 311 της 30. 10. 1981, σ. 1).

Κοινοποιήσεις των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο διαφόρων διαδικασιών διαγωνισμού στον τομέα της γεωργίας (σιτηρά)

(Βλέπε ανακοίνωση στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 360 της 21ης Δεκεμβρίου 1982, σ. 43)

(86/C 67/02)

Διαρκής διαγωνισμός	Εβδομαδιαίος διαγωνισμός	
	Ημερομηνία αποφάσεως της Επιτροπής	Μέγιστη επιστροφή
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1391/85 της Επιτροπής της 28ης Μαΐου 1985 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς τις χώρες των ζωνών I, II α), III, IV α) και β), V, VI, VII και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας (ΕΕ αριθ. L 140 της 29. 5. 1985, σ. 10)	20. 3. 1986	Άρνηση προσφοράς
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1392/85 της Επιτροπής της 28ης Μαΐου 1985 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς τις χώρες των ζωνών I, II α), III, IV, V, VI, VII α) και γ) και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας (ΕΕ αριθ. L 140 της 29. 5. 1985, σ. 13)	20. 3. 1986	115,99 ECU/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2813/85 της Επιτροπής της 8ης Οκτωβρίου 1985 περί δημοπρασίας για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκής όρυζας σε κόκκους μακρούς με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 266 της 9. 10. 1985, σ. 8)	20. 3. 1986	340,76 ECU/τόνο

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

(86/C 67/03)

Οι διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων των Κοινοτήτων και των παραρτημάτων προβλέπουν ότι πριν από τους γενικούς διαγωνισμούς προσλήψεων δημοσιεύεται αγγελία υποβολής υποψηφιοτήτων στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Μόνον οι υποψηφιότητες που υποβάλλονται σε απάντηση σε δημόσια αγγελία υποβολής υποψηφιοτήτων, που αφορά έναν καθορισμένο διαγωνισμό, γίνονται αποδεκτές. Οι υποψηφιότητες που κατατίθενται μετά την αγγελία αυτή, δεν λαμβάνονται υπόψη.

Η αίτηση υποψηφιότητας πρέπει να συμπληρώνεται στη γραφομηχανή, ή με κεφαλαία γράμματα. Πρέπει να ακολουθούνται οι οδηγίες που περιέχονται στο έντυπο της αίτησης. Ο αριθμός του διαγωνισμού πρέπει να αναφέρεται στο σημείο που προβλέπεται για τον σκοπό αυτό.

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΤΟΥΣ ΓΕΝΙΚΟΥΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥΣ ΠΡΟΣΛΗΨΕΩΝ Η ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

I. Γενικοί όροι

Για την πρόσληψή του σε μια θέση ενός οργάνου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ο υποψήφιος πρέπει, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων των Κοινοτήτων, να πληροί τους εξής όρους:

1. Να είναι υπήκοος ενός κράτους μέλους των Κοινοτήτων ⁽¹⁾, πλην εξαιρέσεως που εισάγεται από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, και να απολαύει των πολιτικών του δικαιωμάτων.
2. Να είναι εντάξει όσον αφορά τη στρατολογική του κατάσταση, βάσει των διατάξεων περί στρατεύσεως που ισχύουν στην περίπτωσή του.
3. Να έχει τα απαιτούμενα για την άσκηση των καθηκόντων του εχέγγυα ήθους: η διαπίστωση αυτών των εχεγγύων θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται σε κάθε κράτος μέλος.
4. Να έχει συμμετάσχει με επιτυχία σε διαγωνισμό προσλήψεως βάσει τίτλων, ή εξετάσεων, ή βάσει τίτλων και εξετάσεων.
5. Να πληροί τους απαιτούμενους για την άσκηση των καθηκόντων του όρους φυσικής και σωματικής ικανότητας.

(¹) Τα κράτη μέλη είναι επί του παρόντος: Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, το Βέλγιο, η Γαλλία, η Δανία, η Ελλάδα, η Ιρλανδία, η Ισπανία, η Ιταλία, το Λουξεμβούργο, οι Κάτω Χώρες, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας και η Πορτογαλία.

6. Να κατέχει πολύ καλά μία από τις επίσημες γλώσσες των Κοινοτήτων ⁽¹⁾ και ικανοποιητικά μία άλλη επίσημη γλώσσα των Κοινοτήτων, στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων του.

II. Διαδικασία

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων, ο διαγωνισμός διεξάγεται κατά τον ακόλουθο τρόπο:

1. Οι υποψήφιοι οφείλουν να συμπληρώσουν το επίσημο έντυπο υποψηφιότητας της Επιτροπής. Καλούνται ενδεχομένως να παράσχουν συμπληρωματικά στοιχεία ή έγγραφα.
2. Για κάθε διαγωνισμό συνιστάται εξεταστική επιτροπή, αποτελούμενη από μέλη που ορίζει η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή και η επιτροπή του προσωπικού.
3. Η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων που πληρούν τους όρους που απαριθμούνται ανωτέρω στις παραγράφους 1, 2 και 3 του κεφαλαίου I και τον διαβάζει στην εξεταστική επιτροπή μαζί με τους φακέλους υποψηφιοτήτων.
4. Ο πίνακας των υποψηφίων, που πληρούν τους καθορισμένους από την προκήρυξη του διαγωνισμού όρους, καταρτίζεται από την εξεταστική επιτροπή μετά την εξέταση των φακέλων:
 - εφόσον πρόκειται για διαγωνισμό με εξετάσεις, όλοι οι υποψήφιοι που είναι γραμμένοι σ' αυτό τον πίνακα γίνονται δεκτοί στις εξετάσεις,
 - εφόσον πρόκειται για διαγωνισμό βάσει τίτλων, η εξεταστική επιτροπή, αφού καθορίσει τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία θα εκτιμήσει τους τίτλους του υποψηφίου, προβαίνει στην εξέταση των τίτλων των υποψηφίων αυτών που είναι γραμμένοι στον πίνακα,
 - εφόσον πρόκειται για διαγωνισμό βάσει τίτλων και εξετάσεων, η εξεταστική επιτροπή υποδεικνύει από τον πίνακα αυτό τους υποψηφίους που έγιναν δεκτοί στις εξετάσεις.
5. Όταν τελειώσει τις εργασίες της, η εξεταστική επιτροπή καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων που θεωρούνται ικανοί για τα καθήκοντα τα ανταποκρινόμενα στις προς πλήρωση θέσεις. Ο κατάλογος αυτός που περιέχει, κατά το μέτρο του δυνατού, διπλάσιο τουλάχιστον αριθμό υποψηφίων από τον αριθμό των προς πλήρωση θέσεων, υποβάλλεται στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, η οποία επιλέγει από αυτόν τον ή τους υποψηφίους που διορίζει στην ή στις κενές θέσεις.
6. Οι εργασίες της εξεταστικής επιτροπής είναι απόρρητες.

Αυτή η διαδικασία ακολουθείται επίσης για την κατάρτιση πίνακα επιτυχόντων.

III. Υποβολή των αιτήσεων υποψηφιότητας

Οι υποψήφιοι παρακαλούνται να απευθύνουν το έντυπο της αίτησης υποψηφιότητας, που περιέχεται στην παρούσα Επίσημη Εφημερίδα, σε μία από τις διευθύνσεις που αναφέρονται στο τέλος της προκήρυξης του διαγωνισμού. Παρακαλούνται επίσης να επισυνάψουν ένα πληρέστερο *βιογραφικό σημείωμα* σε περίπτωση που επιθυμούν να αναφέρουν αναλυτικότερα τα στοιχεία που αναγράφονται στην αίτηση υποψηφιοτήτάς τους.

⁽¹⁾ Οι επίσημες γλώσσες των Κοινοτήτων είναι: η αγγλική, η γαλλική, η γερμανική, η δανική, η ελληνική, η ισπανική, η ιταλική, η ολλανδική και η πορτογαλική.

Η αίτηση υποψηφιότητας καθώς και τα αντίγραφα των διπλωμάτων ή των τίτλων σπουδών πρέπει να αποσταλούν, κατά προτίμηση με συστημένη επιστολή, σε μία από τις διευθύνσεις που αναφέρονται στο τέλος της προκήρυξης του διαγωνισμού.

Για το σχηματισμό του φακέλου τους, οι υποψήφιοι δεν μπορούν να αναφερθούν σε έγγραφα, αιτήσεις υποψηφιότητας ή οποιαδήποτε άλλα στοιχεία που έχουν ήδη καταθέσει επ' ευκαιρία προγενέστερης υποβολής υποψηφιότητας.

Κάθε υποψήφιος ενημερώνεται σχετικά με τα αποτελέσματα του διαγωνισμού που τον αφορά.

IV. Περίοδος άσκησης

Κάθε υπάλληλος, εκτός από τους υπάλληλους των βαθμών A 1 και A 2, υποχρεούται να διανύσει μια περίοδο άσκησης και διορίζεται ως μόνιμος υπάλληλος μόνον εφόσον τα αποτελέσματα της περιόδου άσκησης είναι ευνοϊκά. Η περίοδος άσκησης διαρκεί εννέα μήνες για τους υπαλλήλους της κατηγορίας A, του γλωσσικού κλάδου και της κατηγορίας B, και έξι μήνες για τους λοιπούς υπάλληλους.

V. Αποδοχές, επιδόματα και αποζημιώσεις

Η αμοιβή περιλαμβάνει:

1. το βασικό μισθό, και
2. σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό των υπαλλήλων:
 - α) αποζημίωση εκπατισμού, που ισοδυναμεί με το 16 % του βασικού μισθού, στον οποίο προστίθενται, κατά περίπτωση, τα οικογενειακά επιδόματα. Η μηνιαία αποζημίωση εκπατισμού δεν μπορεί να είναι κατώτερη από 10 449 βελγικά φράγκα·
 - β) ημερήσια αποζημίωση επί ένα ορισμένο χρονικό διάστημα·
3. σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό των υπαλλήλων, οικογενειακά επιδόματα, που περιλαμβάνουν:
 - α) μηνιαίο επίδομα αρχηγού οικογενείας, που ισοδυναμεί με το 5 % του βασικού μισθού, με κατώτατο όριο 4 541 βελγικά φράγκα·
 - β) μηνιαίο επίδομα 5 850 βελγικά φράγκα για κάθε παιδί που εξαρτάται από τον ενδιαφερόμενο·
 - γ) μηνιαίο σχολικό επίδομα, που αντιστοιχεί στα πραγματικά σχολικά έξοδα, με ανώτατο όριο 5 226 βελγικά φράγκα για κάθε παιδί που εξαρτάται από τον ενδιαφερόμενο.

Οι υπάλληλοι απολαύουν συστήματος συντάξεως και ασφαλίσεως έναντι ασθενειών και ατυχημάτων. Η συνεισφορά τους στο εν λόγω σύστημα γίνεται με κράτηση επί της αμοιβής, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων.

Η αμοιβή του υπαλλήλου, μετά την αφαίρεση των υποχρεωτικών κρατήσεων, αναπροσαρμόζεται με δάση ένα διορθωτικό συντελεστή κατώτερο, ανώτερο ή ίσο με 100 %, ανάλογα με τις συνθήκες ζωής στους διαφόρους τόπους διορισμού.

VI. Φόροι

Η αμοιβή υπόκειται αποκλειστικά σε φόρο υπέρ των Κοινοτήτων.

ΠΡΑΚΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΣΕ ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Αν προτίθεσθε να υποβάλετε υποψηφιότητα για μια θέση σε διεθνή οργανισμό, θα πρέπει να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή σε ορισμένα σημεία, τόσο για να δοθηθήσετε αυτούς που είναι επιφορτισμένοι με την επιλογή των υποψηφίων όσο και για να αποφύγετε τις απογοητεύσεις.

1. Η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού

Διαβάστε πολύ προσεκτικά την προκήρυξη διαγωνισμού και βεβαιωθείτε ότι συγκεντρώνετε τις απαιτούμενες βασικές προϋποθέσεις, κυρίως αυτές που αφορούν την ιθαγένεια, την ηλικία και το επίπεδο σπουδών, οι οποίες πρέπει απαραίτητα να τηρούνται. Αν οι εν λόγω προϋποθέσεις δεν πληρούνται και σεις παρ' όλα αυτά υποβάλετε την αίτηση, αυτό σημαίνει απώλεια χρόνου για σας και για την Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Επίσης, δεν θα γίνονται δεκτές οι αιτήσεις που υποβάλλονται μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των υποψηφιοτήτων· ως χρόνος υποβολής λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου.

2. Σπουδές

Το επίπεδο των σπουδών σας εξετάζεται και κρίνεται από εξεταστική επιτροπή και, ενδεχομένως, από έναν ειδικό επί του εκπαιδευτικού συστήματος της χώρας σας. Γι' αυτό είναι πολύ σημαντικό να υποδείξετε με σαφήνεια τα διάφορα στάδια των σπουδών σας και τις αντίστοιχες ημερομηνίες. Αναφέρετε, παραδείγματος χάρη, τα διάφορα επίπεδα σπουδών σας και, σε περίπτωση επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μαθημάτων επιμορφώσεως ή εξειδικεύσεως που τυχόν παρακολουθείτε, αναφέρετε αν πρόκειται για μαθήματα που σας απασχολούν πλήρως ή για νυκτερινά μαθήματα, καθώς επίσης και τη διδασκόμενη ύλη.

Στην αίτηση υποψηφιοτήτάς σας επισυνάψτε φωτοαντίγραφο των διπλωμάτων ή άλλων τίτλων σας. Μη στείλετε τα πρωτότυπα, γιατί υπάρχει πάντα κάποιος κίνδυνος να χαθούν. Οι υποψήφιοι που έχουν σπουδάσει σε χώρα μη μέλος της Κοινότητας παρακαλούνται να αποστείλουν όσο το δυνατό πληρέστερο φάκελο για να επιτρέψουν τη σωστή εκτίμηση του επιπέδου των διπλωμάτων τους.

3. Επαγγελματική εμπειρία και γλωσσικές γνώσεις

Αυτό είναι το δυσκολότερο σημείο που έχετε να συμπληρώσετε στην αίτηση υποψηφιοτήτας. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να εξηγήσετε αναλυτικότερα τη φύση των διαφόρων επαγγελμαμάτων που ασκήσατε, έχετε τη δυνατότητα να επισυνάψετε και ένα πληρέστερο βιογραφικό σημείωμα. Λάβετε τότε υπόψη σας τα εξής:

- α) είναι αναγκαίο να αναγράψετε τις ακριβείς ημερομηνίες ενάρξεως και λήξεως κάθε δραστηριότητας·

- β) η αίτηση υποψηφιοτήτάς σας θα εξεταστεί από επιτροπή, στην οποία μετέχει ένα τουλάχιστον τακτικό ή αναπληρωματικό μέλος που είναι καλά ενημερωμένο για την κατάσταση στη χώρα σας. Εντούτοις, σκόπιμο είναι να περιγράψετε με μεγάλη σαφήνεια τη φύση της εργασίας που εκπληρώσατε. Έτσι, αν περιοριστείτε σε μόνη την αναφορά «ανώτερο στέλεχος» ή «υπάλληλος», αυτό μπορεί να οδηγήσει στον αποκλεισμό σας από το διαγωνισμό, ελλείψει οποιουδήποτε άλλου τεκμηρίου που πιστοποιεί ότι έχετε την απαιτούμενη εμπειρία.

Αν είναι δυνατόν, εσωκλείστε πιστοποιητικό των προηγούμενων εργοδοτών σας ή του σημερινού εργοδότη σας, που να αναγράφει τη φύση της εργασίας σας και των ευθυνών σας. Αυτό βέβαια δεν είναι πάντα δυνατό στην περίπτωση του σημερινού εργοδότη σας, παρ' όλο που οι εργοδότες δείχνουν μεγαλύτερη κατανόηση σ' αυτό το θέμα απ' ό,τι νομίζετε.

Αναφέροντας όλη την επαγγελματική σας εμπειρία, δίνετε τη δυνατότητα στην εξεταστική επιτροπή να έχει ολοκληρωμένη εικόνα προκειμένου να αποφανθεί για την αποδοχή της υποψηφιοτήτάς σας στο διαγωνισμό.

Μην ξεχνάτε ότι, υπογράφοντας αυτή την αίτηση υποψηφιοτήτας, δηλώνετε ότι οι παρεχόμενες πληροφορίες είναι ακριβείς και πλήρεις και ότι η αίτηση αυτή είναι το πρώτο έγγραφο που καταχωρείται στον ατομικό σας φάκελο σε περίπτωση προσλήψεώς σας από την Επιτροπή. Είναι, επομένως, αναγκαίο να μην παραλείψετε τίποτα και να παράσχετε όλες τις δυνατές διευκρινίσεις. Έτσι, αν είστε υποψήφιος ή υποψήφια σ' ένα διαγωνισμό δακτυλογράφων, υποδείξτε όλη την προηγούμενη επαγγελματική σας εμπειρία και όχι μόνο αυτή που αναφέρεται στο επάγγελμά σας ως δακτυλογράφου. Αυτό μπορεί να σας βοηθήσει στη σταδιοδρομία σας αργότερα.

Συμβαίνει ορισμένοι διαγωνισμοί να διοργανώνονται για υποψήφιους μιας ορισμένης γλώσσας. Είναι δύσκολο για έναν υποψήφιο, ακόμη και γι' αυτόν που θεωρείται δίγλωσσος, να επιτύχει σε ένα διαγωνισμό που διεξάγεται σε άλλη γλώσσα από τη μητρική του. Γι' αυτό, συνιστάται στους υποψηφίους να διαλέγουν μία κύρια γλώσσα και να συμμετάσχουν σε διαγωνισμούς που διοργανώνονται σε αυτήν.

4. Η διαδικασία που ακολουθείται μετά την υποβολή της υποψηφιοτήτάς σας

Η παραλαβή αίτησης υποψηφιοτήτας που πληροί τους αναγκαίους τύπους πιστοποιείται με την αποστολή απόδειξης παραλαβής. Κατόπιν, όταν η Επιτροπή τελειώσει την εξέταση όλων των αιτήσεων υποψηφιοτήτας, θα λάβετε είτε μια επιστολή που θα αναφέρει ότι γίνεστε δεκτοί στις εξετάσεις, καθώς επίσης και ορισμένες πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία και τον τόπο διεξαγωγής τους, είτε μια επιστολή που θα αναφέρει ότι δεν γίνεστε δεκτοί στις εξετάσεις, καθώς και τον ή τους λόγους της απόφασης αυτής.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική Διεύθυνση
Προσωπικού και Διοικήσεως

Διεύθυνση Προσωπικού

Τμήμα «Προσλήψεις»,
200 rue de la Loi
1049 Bruxelles

ΑΙΤΗΣΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΟΣ

Να δοθεί απάντηση σε κάθε ερώτηση. Αν είναι ανάγκη, παρακαλείσθε να σημειώνετε «ουδέν». Μην αφήνετε κενά και μη βάζετε παύλες (—). Να συμπληρωθεί με γραφομηχανή ή κεφαλαία γράμματα με ΜΑΥΡΟ μελάνι.

1. Επώνυμο: Όνομα (τα): Επώνυμο πατρός (για έγγαμες γυναίκες):
- α)*
- β)*
2. Διεύθυνση αλληλογραφίας:
Οδός | Αριθμός | Πόλη | Ταχ. κώδικας | Χώρα | Αριθ. τηλεφώνου
-
3. Μόνιμη διεύθυνση:
Οδός | Αριθμός | Πόλη | Ταχ. κώδικας | Χώρα | Αριθ. τηλεφώνου
-
4. Τόπος γεννήσεως: Ημερομηνία γεννήσεως: Ιθαγένεια κατά τη γέννηση:
-
- Σημερινή ιθαγένεια (σε περίπτωση διπλής ιθαγενείας αναφέρετε και τις δύο):
-
5. Φύλο (σημειώστε X στο αντίστοιχο τετραγωνίδιο):
- ARPEN ΘΗΛΥ
-
6. Οικογενειακή κατάσταση (σημειώστε X στο αντίστοιχο τετραγωνίδιο):
- ΑΓΑΜΟΣ ΕΓΓΑΜΟΣ(Η) ΧΗΡΟΣ(Α) ΔΙΑΖΕΥΓΜΕΝΟΣ(Η) ΕΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙ
-
7. Υπάρχουν πρόσωπα εξαρτώμενα από σας; ΝΑΙ ΟΧΙ
- Αν ναι, δώστε τα ακόλουθα στοιχεία:
- | Όνομα | Ηλικία | Βαθμός συγγενείας | Όνομα | Ηλικία | Βαθμός συγγενείας |
|-------|--------|-------------------|-------|--------|-------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
8. Στρατολογική κατάσταση (και βαθμός):
9. Όνομα, διεύθυνση και επάγγελμα γονέων:
10. Όνομα, διεύθυνση και επάγγελμα του (της) συζύγου:

α)* στα ελληνικά

β)* με λατινικούς χαρακτήρες.

Πρόσφατη
φωτογραφία
ταυτότητας

(Να συμπληρωθεί με γραφομηχανή, ή με κεφαλαία με ΜΑΥΡΟ μελάνι)

11. Έχετε συγγενείς που εργάζονται στις υπηρεσίες των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων;

ΝΑΙ ΟΧΙ

Αν ναι, σημειώστε επώνυμο, όνομα, βαθμό συγγενείας και την κατεχόμενη θέση:

.....

12. Επίπεδο εκπαίδευσης (δώστε πλήρεις πληροφορίες στις αντίστοιχες στήλες):

(Α) Ανώτερη εκπαίδευση (πανεπιστήμιο ή ισότιμες σπουδές):

Όνομα και διεύθυνση σχολής	Διάρκεια σπουδών		Διπλώματα και τίτλοι	Κύρια θέματα σπουδών
	από	έως		
.....				
.....				
.....				
.....				

(Β) Εκπαίδευση από την ηλικία των 12 ετών (π. χ. μέση εκπαίδευση, τεχνική μαθήτευση ή άλλη ισότιμη εκπαίδευση που πρέπει να διευκρινιστεί στη στήλη «κατηγορία»):

Όνομα και διεύθυνση του ιδρύματος	Κατηγορία	Διάρκεια σπουδών		Απολυτήρια, ενδεικτικά ή άλλα πιστοποιητικά
		από	έως	
.....				
.....				
.....				

13. Σημαντικά έργα τα οποία δημοσιεύσατε (επιστημάνετε κυρίως τις εργασίες που σχετίζονται με την αιτούμενη θέση· ενδεχομένως, επισυνάψτε συμπληρωματικό σημείωμα):

.....
.....
.....

14. Γλωσσικές γνώσεις:

	Μητρική γλώσσα	ΑΝΑΓΝΩΣΗ			ΓΡΑΦΗ			ΟΜΙΛΙΑ		
		Άριστα	Πολύ καλά	Καλά	Άριστα	Πολύ καλά	Καλά	Άριστα	Πολύ καλά	Καλά
Αγγλικά										
Γαλλικά										
Γερμανικά										
Δανικά										
Ελληνικά										
Ισπανικά										
Ιταλικά										
Ολλανδικά										
Πορτογαλικά										
Άλλες γλώσσες										

15. Στενοδακτυλογραφικές γνώσεις (αναφέρατε την ταχύτητα σε λέξεις ή συλλαβές ανά λεπτό):

	Αγγλικά	Γαλλικά	Γερμανικά	Δανικά	Ελληνικά	Ισπανικά	Ιταλικά	Ολλανδικά	Πορτογαλικά
Δακτυλογραφία									
Στενογραφία									
Στενοτυπία									

Τύπος πληκτρολογίου που χρησιμοποιείτε συνήθως:

(Να συμπληρωθεί με γραφομηχανή, ή με κεφαλαία με ΜΑΥΡΟ μελάνι)

17. Φύση της αιτουμένης εργασίας:
18. Θα είχατε προτίμηση για μια θέση:
1) στις Βρυξέλλες 2) στο Λουξεμβούργο
3) σε άλλες περιοχές των χωρών της Κοινότητας (*) όπου είναι εγκατεστημένες υπηρεσίες της Επιτροπής, εκτός της χώρας της οποίας έχετε την ιθαγένεια
19. Παρατεταμένες διαμονές στο εξωτερικό (χρονολογίες, χώρες επισκέψεως, σκοπός ταξιδιού):
20. Έχετε μήπως μια φυσική αναπηρία που θα μπορούσε να σας δημιουργήσει δυσκολίες κατά τη διάρκεια των εξετάσεων; Ναι Όχι
Αν ναι, διευκρινίστε περί τίνος πρόκειται γράφοντας στο εσωκλειόμενο φύλλο.
Η ερώτηση αυτή αποβλέπει στο να επιτρέψει στη διοίκηση, εάν είναι δυνατόν, να λάβει τα κατάλληλα μέτρα κατ' ακολουθίαν.
21. Έχετε ήδη συμμετάσχει σε διαγωνισμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων; Ναι Όχι
22. Διακρίσεις και τίτλοι:
23. Κοινωνικές και αθλητικές δραστηριότητες:
24. Ειδικές ικανότητες ή ενδιαφέροντα:
25. Συστάσεις: δώστε το όνομα και τη διεύθυνση τριών μη συγγενικών προσώπων, που γνωρίζουν το ήθος και τα προσόντα σας:

Πλήρες όνομα	Ακριθής διεύθυνση (αριθ. τηλεφώνου αν τον γνωρίζετε)	Θέση (διευκρίνηση)
.....
.....
.....
.....
.....

26. Καταδίκες και διοικητικές κυρώσεις:
- Ο (Η) υπογράφων (φουσα) δηλώνω υπευθύνως ότι οι ανωτέρω πληροφορίες είναι, όσον με αφορά, πλήρεις και ακριβείς.
1) Απολαύω των πολιτικών μου δικαιωμάτων.
2) Είμαι εντάξει όσον αφορά τη στρατολογική μου κατάσταση, βάσει των διατάξεων περί στρατεύσεως που ισχύουν στην περίπτωσή μου.
Αναλαμβάνω την υποχρέωση να παράσχω, όταν μου ζητηθούν, τα έγγραφα περί οικογενειακής καταστάσεως ή τα δικαιολογητικά των ανωτέρω δηλώσεών.(?)
Δεν αγνωώ ότι κάθε ανακριθής δήλωση ή παράλειψη, έστω και ακούσια εκ μέρους μου, είναι δυνατόν να συνεπάγεται την ακύρωση της υποψηφιότητός μου.
Δέχομαι να υποβληθώ στην προβλεπόμενη από τον κανονισμό ιατρική εξέταση, που προηγείται κάθε προσλήψεως.
27. Πώς πληροφορηθήκατε την προκήρυξη διαγωνισμού;
(Εάν μέσω τύπου, αναφέρατε την εφημερίδα)

.....
(Ημερομηνία) (Υπογραφή)

(*) Βέλγιο, Δανία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Λουξεμβούργο, Ολλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Πορτογαλία.
(?) Τα μόνα έγγραφα (φωτοτυπίες αρκούν) που είναι απαραίτητο να υποβάλετε συγχρόνως με την παρούσα αίτηση υποψηφιότητας είναι οι τίτλοι ή διπλώματά σας, ενδεχομένως πιστοποιητικά εργοδοτών τα οποία αποδεικνύουν την επαγγελματική σας εμπειρία, καθώς και πιστοποιητικά που αφορούν αίτηση για προσαύξηση του ορίου ηλικίας.

**ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ**

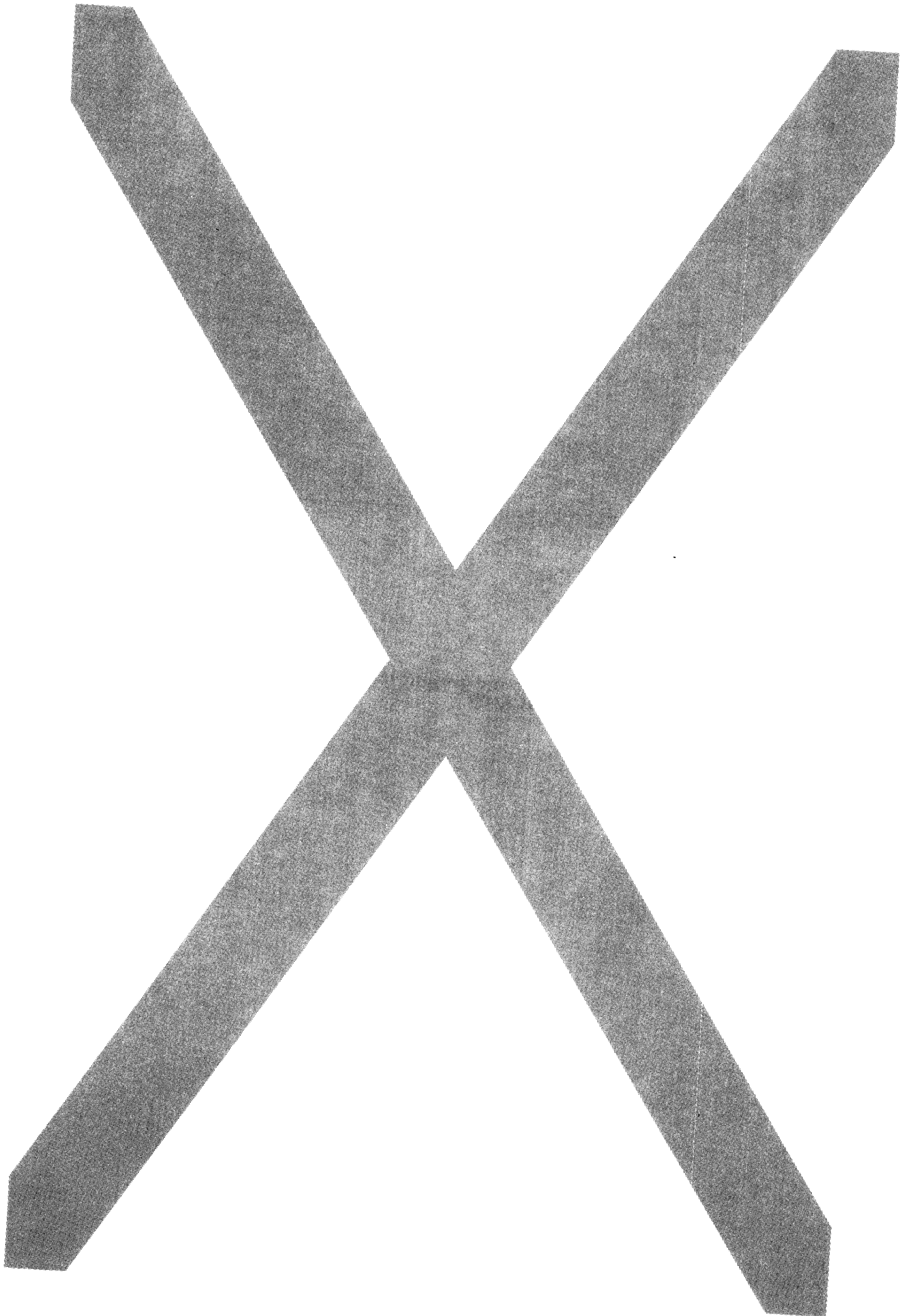
Γενική Διεύθυνση Προσωπικού
και Διοικήσεως

Διεύθυνση Προσωπικού

↓ Συμπληρώνεται από τον υποψήφιο

(Όνοματεπώνυμο)
(Οδός, αριθμός)
(Ταχ. κώδικας, πόλη)
(Χώρα)

**Αποδεικτικό παραλαβής της αίτησης υποψηφιότητας
για το διαγωνισμό COM/A/477**



Η εξεταστική επιτροπή εξετάζει με μεγάλη προσοχή κάθε αίτηση υποψηφιότητας και καθορίζει τα κριτήρια αποδοχής. Κατά κανόνα, η επανεξέταση του φακέλου των υποψηφίων που έχουν αμφισβητήσει την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής έχει αποδείξει ότι δεν κατάλαβαν καλά ορισμένες βασικές προϋποθέσεις για την αποδοχή τους στο διαγωνισμό.

Ας σημειωθεί ότι η μη αποδοχή υποψηφίου σ' ένα διαγωνισμό δεν τον εμποδίζει να υποβάλει νέα αίτηση σε άλλο διαγωνισμό, ο οποίος πιθανόν να προκηρυχθεί αργότερα από την Επιτροπή και του οποίου οι όροι αποδοχής μπορεί να είναι διαφορετικοί.

5. Τα κυριότερα αίτια λαθών

- Η επαγγελματική εμπειρία υπολογίζεται από το πρώτο επάγγελμα που ασκείται μετά την απόκτηση του απαιτούμενου διπλώματος ή άλλου τίτλου. Έτσι, παραδείγματος χάρη, αν ένας υποψήφιος που θέλει να συμμετάσχει σε ένα διαγωνισμό κατηγορίας Β έχει εργαστεί προτού αποκτήσει το δίπλωμα περατώσεως του κύκλου μέσης εκπαίδευσης, η επαγγελματική του εμπειρία που θα ληφθεί υπόψη — για την αποδοχή του στο διαγωνισμό — υπολογίζεται από την ημερομηνία που απέκτησε το δίπλωμά του. Η απόφαση αυτή ισχύει για κάθε κατηγορία διαγωνισμού.
- Το δίπλωμα ή ο τίτλος που απαιτείται για την αποδοχή υποψηφίου σε διαγωνισμό δεν είναι κατ' ανάγκη το ίδιο με εκείνο που απαιτείται στις εθνικές δημόσιες υπηρεσίες. Αυτό σημαίνει ότι ένας υποψήφιος που έχει εξειδικευθεί σ' έναν ορισμένο τομέα, δεν γίνεται απαραίτητα δεκτός σε διαγωνισμό που προκηρύσσεται για το ίδιο επίπεδο αλλά για διαφορετικό τομέα.
- Δεδομένου ότι η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αποτελεί έγγραφο που πρέπει να καλύπτει το εκπαιδευτικό σύστημα των διαφόρων κρατών μελών, δεν είναι δυνατόν να ληφθούν υπόψη όλες οι πτυχές του κάθε συστήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας από την πλευρά του υποψηφίου ως προς το ερώτημα αν είναι επαρκές το δίπλωμά του ή ο τίτλος του, του συνιστάται είτε να διαβάσει την αγγελία που δημοσιεύεται στον Τύπο, και που έχει συνήθως περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το απαιτούμενο επίπεδο σπουδών, είτε να έλθει σε επαφή με την Επιτροπή απευθείας.

6. Γραπτές εξετάσεις

Οι εξετάσεις αυτές διοργανώνονται ανάλογα με τον τόπο προέλευσης των υποψηφίων, στη χώρα προέλευσής τους, στις Βρυξέλλες, ή σε οποιονδήποτε άλλο κατάλληλο τόπο, στο πλαίσιο των χωρών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Οι υποψήφιοι που καλούνται να συμμετάσχουν στις εξετάσεις λαμβάνουν κάθε χρήσιμη πληροφορία.

Οι γραπτές εξετάσεις διεξάγονται ταυτόχρονα για όλες τις εθνικότητες και σε όλες τις γλώσσες. Κάθε υποψήφιος έχει φυσικά το δικαίωμα να συμμετάσχει στις εξετάσεις που διεξάγονται στη μητρική του γλώσσα, υπό την προϋπόθεση ότι αυτή είναι μία από τις ακόλουθες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ισπανικά, ιταλικά, ολλανδικά, πορτογαλικά.

7. Διόρθωση των γραπτών εξετάσεων

Στα γραπτά των υποψηφίων αναγράφεται αριθμός ο οποίος αποτελεί το μόνο αναγνωριστικό στοιχείο τους.

Ορισμένες εξετάσεις βαθμολογούνται με υπολογιστή, άλλες αποτελούν αντικείμενο διπλής διόρθωσης από μέλη της εξεταστικής επιτροπής που έχουν την ίδια μητρική γλώσσα με τον υποψήφιο ή από πρόσωπα που έχουν πολύ καλή γνώση της γλώσσας αυτής και, φυσικά, της εξεταζόμενης ύλης.

Στη συνέχεια, η εξεταστική επιτροπή εξετάζει τις βαθμολογίες και, σε περίπτωση που υπάρχουν μεγάλες διαφορές βαθμών μεταξύ των διορθωτών, προσφεύγει σε διαιτησία.

8. Προφορική εξέταση

Αφού συσχεφθεί επί των αποτελεσμάτων των γραπτών εξετάσεων, η εξεταστική επιτροπή καλεί τους επιτυχόντες υποψηφίους σε συνέντευξη. Η συνέντευξη αυτή γίνεται στη μητρική γλώσσα του υποψηφίου και συνοδεύεται συνήθως από μια προφορική εξέταση του επιπέδου των γενικών και γλωσσικών γνώσεών του, καθώς και των ειδικών του γνώσεων που σχετίζονται με τον τομέα του διαγωνισμού. Στους υποψηφίους αυτούς αποστέλλεται ειδικός οδηγός που περιέχει αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο της συνέντευξης. Ας σημειωθεί ότι κανένας υποψήφιος δεν θα πρέπει να αποσυρθεί σ' αυτό το στάδιο με τη δικαιολογία ότι δεν αισθάνεται αρκετά σίγουρος για τις γλωσσικές του γνώσεις, δεδομένου ότι αυτό δεν αποτελεί εμπόδιο για κάποιον που έχει προετοιμαστεί κατάλληλα και έχει επαρκή γνώση μίας ή περισσότερων ξένων γλωσσών.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/A/477

(86/C 67/04)

Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων διοργανώνει γενικό διαγωνισμό δάσει τίτλων και εξετάσεων για την πλήρωση θέσεως

ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ

με βαθμό 3 της κατηγορίας Α.

Στο διαγωνισμό μπορούν να συμμετάσχουν γυναίκες και άνδρες υποψήφιοι, στο πλαίσιο της πολιτικής που εφαρμόζει η Επιτροπή με σκοπό την εξασφάλιση της ισότητας ευκαιριών για άνδρες και γυναίκες σε όλα τα επαγγέλματα.

Τύπος διορισμού:

Λουξεμβούργο.

I. ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:

Προϊστάμενος τμήματος.

Εκπλήρωση καθηκόντων σύλληψης, μελέτης και ελέγχου, δηλαδή:

- Διεύθυνση και οργάνωση των εργασιών του τμήματος F.1 «Επιθεωρήσεις» που είναι επιφορτισμένο στον τομέα του Ελέγχου Ασφάλειας Ευρατόμ με:
 - επίδλεψη και συντονισμό του σχεδιασμού και της πραγματοποίησης των επιθεωρήσεων,
 - επίδλεψη της καταγραφής και της αξιοποίησης των πληροφοριών που έχουν ληφθεί κατά τη διάρκεια της επιθεώρησης καθώς και επίδλεψη και παρακολούθηση των εκθέσεων επιθεώρησης,
 - επίδλεψη της προετοιμασίας ειδικών μέτρων ελέγχου και της εκπόνησης τυποποιημένων σχημάτων ελέγχου για κάθε εγκατάσταση,
 - συμμετοχή στις διαπραγματεύσεις με τις εθνικές και διεθνείς αρχές·
- πραγματοποίηση, ενδεχομένως, επιθεωρήσεων σύμφωνα με το κεφάλαιο VII της συνθήκης Ευρατόμ.

II. ΑΠΟΔΟΧΕΣ

Ο βασικός μηνιαίος μισθός κυμαίνεται μεταξύ 220 554 βελγικών φράγκων (κλίμακα Α 3/1) και 260 472 βελγικών φράγκων (κλίμακα Α 3/4) και η κατάταξη σε κλιμάκιο γίνεται σε συνάρτηση με την επαγγελματική πείρα του υποψήφιου που έγινε δεκτός. Στο βασικό μισθό προστίθενται, κατά περίπτωση, επιδόματα και αποζημιώσεις που προβλέπει ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Κοινοτήτων και που περιλαμβάνουν οι κοινές διατάξεις οι οποίες προηγούνται της παρούσας προκήρυξης διαγωνισμού. Η αμοιβή υπόκειται στον κοινοτικό φόρο και στις λοιπές κρατήσεις που προβλέπει ο κανονισμός, ενώ αντίθετα απαλλάσσεται από κάθε εθνικό φόρο.

Ενδεικτικά, οι καθαρές αποδοχές υπαλλήλου, ανύπανδρου, χωρίς οικογενειακά δάρη, ο οποίος δικαιούται την αποζημίωση εκπατρισμού, ανέρχονται περίπου σε 180 765 βελγικά φράγκα για το πρώτο κλιμάκιο του βαθμού Α 3.

Κατά περίπτωση, θα χορηγείται για ορισμένο χρονικό διάστημα, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 10 του παραρτήματος VII του κανονισμού, ημερήσια αποζημίωση 1 772 ή 1 218 βελγικών φράγκων για τις πρώτες 15 ημέρες και 834 ή 699 βελγικών φράγκων από τη δέκατη έκτη ημέρα και μετά.

III. ΟΡΟΙ ΑΠΟΔΟΧΗΣ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

Στο διαγωνισμό μπορούν να συμμετάσχουν υποψήφιοι και υποψήφιες που δάσει δικαιολογητικών πληρούν τους ακόλουθους όρους:

Α. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Οι προβλεπόμενοι στο άρθρο 28 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Β. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

1. Όριο ηλικίας

Οι υποψήφιοι πρέπει να έχουν γεννηθεί μετά τις 22 Μαρτίου 1936.

Το ανώτερο όριο ηλικίας δεν ισχύει για τους υποψήφιους οι οποίοι, κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας της δημοσίευσης της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας και της 22ης Απριλίου 1986 είναι, τουλάχιστον επί ένα έτος, χωρίς διακοπή, μόνιμοι ή άλλης κατηγορίας υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Το όριο ηλικίας προσαυξάνεται:

- α) για τους υποψήφιους που δεν άσκησαν επαγγελματική δραστηριότητα τουλάχιστον επί ένα έτος προκειμένου να φροντίσουν ένα παιδί τους μικρής ηλικίας που κατοικούσε στην οικογενειακή στέγη τους. Το όριο ηλικίας αυξάνεται κατά ένα έτος για κάθε παιδί και μέχρι τρία έτη κατ' ανώτατο όριο·
- β) για τους υποψήφιους που έχουν εκπληρώσει την υποχρεωτική στρατιωτική τους θητεία ή άλλη ανάλογη υποχρεωτική θητεία που απαιτείται από τη χώρα καταγωγής τους. Στην περίπτωση αυτή το όριο ηλικίας αυξάνεται με τη διάρκεια της θητείας που υπηρέτησε ο υποψήφιος· οι περίοδοι εθελοντικής θητείας επιπλέον της υποχρεωτικής στρατιωτικής θητείας δεν λαμβάνονται υπόψη·
- γ) για τους υποψήφιους που έχουν σωματική αναπηρία, η οποία έχει αναγνωριστεί επίσημα από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, το όριο ηλικίας αυξάνεται κατά τρία έτη.

Οι αυξήσεις του ορίου ηλικίας δεν μπορούν συνολικά να υπερβούν τα πέντε έτη. Η αίτηση για αύξηση του ορίου ηλικίας λαμβάνεται υπόψη μόνον εάν συνοδεύεται από τα αναγκαία πιστοποιητικά, δηλαδή:

για την περίπτωση α):
ληξιαρχική πράξη γεννήσεως του ή των παιδιών·

για την περίπτωση β):
πιστοποιητικό που έχει χορηγηθεί από τις αρμόδιες στρατιωτικές ή άλλες αρχές και αναφέρει τις ημερομηνίες έναρξης και περάτωσης της υποχρεωτικής θητείας·

για την περίπτωση γ):
πιστοποιητικό που έχει χορηγηθεί από την αρμόδια εθνική αρχή και δεβαιώνει την ιδιότητα του ανάπηρου εργαζόμενου.

2. Τίτλοι, διπλώματα, επαγγελματική πείρα και γλωσσικές γνώσεις

Κατά την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων υποψηφιότητας, οι υποψήφιοι πρέπει:

- α) να έχουν πτυχίο που να πιστοποιεί πλήρεις πανεπιστημιακές σπουδές (η εξεταστική επιτροπή θα λάβει υπόψη τις διαφορές της διάρθρωσης της εκπαίδευσης που υπάρχουν στα κράτη μέλη)·
- β) να έχουν επαγγελματική μεταπτυχιακή πείρα τουλάχιστον 15 ετών και τουλάχιστον ενός μεγάλου αριθμού από τα έτη αυτά πρέπει να έχει σχέση με τη φύση των καθηκόντων τα οποία περιγράφονται στο σημείο I ανωτέρω. Πρέπει επίσης να αποδείξουν ότι έχουν εμπειριστατωμένες γνώσεις όσον αφορά τον πυρηνικό κύκλο και τη διαχείριση των πυρηνικών υλικών, γνώσεις στον τομέα του ελέγχου της ασφάλειας καθώς και αποδεδειγμένη ικανότητα στη διεύθυνση μιας σημαντικής διοικητικής μονάδας·
- γ) να γνωρίζουν πολύ καλά μία από τις γλώσσες των Κοινοτήτων και ικανοποιητικά μια άλλη από τις γλώσσες αυτές.

IV. ΑΠΟΔΟΧΗ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Η εξεταστική επιτροπή καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων που πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο σημείο III.B και γίνονται δεκτοί στο διαγωνισμό. Μπορεί κατόπιν να καθορίσει τα κριτήρια δάσει των οποίων θα κρίνει τους τίτλους των υποψηφίων που έγιναν δεκτοί στο διαγωνισμό. Στη συνέχεια, δάσει των κριτηρίων που θα έχει καθορίσει, προβαίνει στην εξέταση των τίτλων των υποψηφίων που έγιναν δεκτοί στο διαγωνισμό για να καθορίσει τον αριθμό των υποψηφίων που γίνονται δεκτοί στις εξετάσεις.

V. ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

Συνέντευξη με την εξεταστική επιτροπή που θα της επιτρέψει, λαμβάνοντας υπόψη όλα τα στοιχεία του φακέλου υποψηφιότητας, να εκτιμήσει τις γενικές γνώσεις (συμπεριλαμβανομένων και των γλωσσικών) και την ικανότητα των υποψηφίων να ασκήσουν τα καθήκοντα του προϊσταμένου τμήματος που περιγράφονται στο σημείο I.

Η δοκιμασία αυτή θα βαθμολογηθεί με 0 έως 20 μονάδες (κατώτατο όριο: 10 μονάδες).

VI. ΕΠΙΓΡΑΦΗ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΩΝ

Θα εγγραφούν στον πίνακα επιτυχόντων μετά το διαγωνισμό οι υποψήφιοι που θα έχουν συγκεντρώσει τουλάχιστον 10 μονάδες στην προφορική εξέταση.

Κάθε υποψήφιος θα ενημερωθεί ατομικά για τα αποτελέσματα που τον αφορούν.

VII. ΥΠΟΒΟΛΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

Να γίνει αναφορά στην ανακοίνωση που προηγείται της προκήρυξης διαγωνισμού.

Το έντυπο υποψηφιότητας που περιέχεται στο παρόν φύλλο της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, καθώς και τα φωτοαντίγραφα των διπλωμάτων ή των τίτλων σπουδών και τα δικαιολογητικά έγγραφα που πιστοποιούν την επαγγελματική πείρα, πρέπει να αποσταλούν κατά προτίμηση με συστημένη επιστολή, το αργότερο μέχρι τις 22 Απριλίου 1986, (ως χρόνος υποβολής λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου) στη ακόλουθη διεύθυνση:

Commission des Communautés européennes
Division Recrutement
rue de la Loi, 200
B-1049 Bruxelles.

Μπορούν επίσης να κατατεθούν, έναντι αποδεικτικού παραλαβής, το αργότερο μέχρι τις 22 Απριλίου 1986, στις 18.00 (ώρα Βρυξελλών) σε μία από τις ακόλουθες διευθύνσεις:

— Division Recrutement,
Commission des Communautés européennes,
Bruxelles,

— Division du Personnel,
Commission des Communautés européennes,
Luxembourg.

Επισημαίνεται ότι οι υποψήφιοι οφείλουν να προσκομίσουν όλα τα δικαιολογητικά που πιστοποιούν ότι πληρούν τους όρους αποδοχής στο διαγωνισμό, που αναφέρονται στο σημείο III B, εσωκλείοντας φωτοαντίγραφα των διπλωμάτων και, αν είναι δυνατό, δεβαιώσεις των εργοδοτών.

Αργότερα, οι υποψήφιοι θα κληθούν να παρουσιάσουν τα πρωτότυπα των διπλωμάτων ή των τίτλων σπουδών ή των δεβαιώσεων εργασίας.

Οι ανωτέρω προθεσμίες δεν ισχύουν για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό που βρίσκονται τοποθετημένοι στα γραφεία τύπου και πληροφοριών και στις εξωτερικές αντιπροσωπείες εφόσον αναγγείλλουν την υποψηφιότητά τους με τέλεξ στο τμήμα «Recrutement» (Βρυξέλλες) το αργότερο μέχρι τις 22 Απριλίου 1986, στις 18.00 (ώρα Βρυξελλών). Ως χρόνος υποβολής λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία και η ώρα αποστολής του τέλεξ.

VIII. *ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΩΝ*

Κάθε υποψήφιος έχει το δικαίωμα να ζητήσει επανεξέταση της αίτησης υποψηφιότητάς του, εφόσον θεωρεί ότι έχει συμβεί κάποιο λάθος. Στην περίπτωση αυτή, *αφού προηγουμένως διαβάσει και πάλι προσεκτικά το κείμενο της προκήρυξης του γενικού διαγωνισμού*, μπορεί να στείλει επιστολή στον πρόεδρο της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού μέσα σε προθεσμία 20 ημερών μετά την ημερομηνία αποστολής της επιστολής (ως χρόνος αποστολής λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου) που του ανακοινώνει ότι δεν έγινε δεκτός στις εξετάσεις, καθώς και τους λόγους αυτής της απόφασης. Η επιστολή, στην

οποία πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός του διαγωνισμού, πρέπει να απευθύνεται στη διεύθυνση:

Division Recrutement,
Comission des Communautés européennes,
rue de la Loi 200,
B-1049 Bruxelles.

Η εξεταστική επιτροπή θα επανεξετάσει το φάκελο, λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις του υποψηφίου (συνοδευόμενες ενδεχομένως από δικαιολογητικά που θα έχει επισυνάψει), μέσα σε 30 ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της επιστολής του υποψηφίου με την οποία ζητείται η επανεξέταση (ως χρόνος αποστολής λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου).

**MICROCOMPUTERS IN THE ADMINISTRATION AND MANAGEMENT
PROCESSES IN SMALLER BUSINESS**

The emerging experience in EEC countries

Over the past few years we have seen the beginnings of the spread of use of microcomputers in offices in smaller companies throughout the European Economic Community. For the first time, advanced computer technology is becoming an integral part of the office in small organizations.

This report analyses and summarizes the decisions made, and approaches followed, by over one hundred and fifty small companies in Denmark, Greece and Ireland.

182 pp.

CB-44-85-800-EN-C

ISBN 92-825-5849-5

Published only in: *English*

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 640	IRL 10,40	UKL 8,60	DKR 117	DRA 1 575	USD 12
DM 32,50	FF 98	LIT 21 700	HFL 37	PTA 2 140	ESC 1 820

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΑΚΕ—ΕΟΚ

ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΚΕ—ΕΟΚ ΤΗΣ ΛΟΜΕ

(που υπογράφηκε στις 31 Οκτωβρίου 1979)

ΚΕΙΜΕΝΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Τόμος I 1. 1. 1983-31. 12. 1983
Πράξεις του Συμβουλίου των Υπουργών
Αποφάσεις της Επιτροπής των Πρέσβων

60 σ.

Αριθ. καταλόγου: ΒΧ-42-84-153-GR-C ISBN 92-824-0199-5

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ

Bfr 100 Δρχ. 205

Τόμος II 1. 1. 1984-31. 12. 1984
Προϋπολογισμός του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας (1984)

10 σ.

Αριθ. καταλόγου: ΒΧ-43-85-426-GR-C ISBN 92-824-0241-X

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ

Bfr 100 Δρχ. 210

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L- 2985 Λουξεμβούργο

EUROPEAN UNIVERSITY INSTITUTE

FLORENCE

PROFESSOR OF LAW

(A 3/A 4)

The Institute wishes to appoint to the above position with effect from January 1987 or as soon as possible thereafter, an established scholar of professorial rank or qualifications, who should be prepared to undertake and supervise legal research of European concern in a multi-disciplinary environment; particular interest will attach to candidates with an established reputation in the comparative analysis of law. The appointment is for three years and is renewable.

Further particulars may be obtained from the Academie Service, European University Institute, Badia Fiesolana, I-50016 San Domenico di Fiesole (FI), to which applications should be submitted to arrive not later than *30 April 1986*.